

**D-Bad Salzungen: Buses and coaches**

**OJ S 58/2013 22/03/2013**

**Contract notice – utilities**

**Supplies**

**Directive 2004/17/EC**

## **Section I: Contracting entity**

---

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Personennahverkehrsgesellschaft Bad Salzungen (PNG)

Postal address: Hersfelder Straße 4

Town: Bad Salzungen

Postal code: 36433

Country: Germany

For the attention of: Herrn Dürrschmid

E-mail: [pngbasa@t-online.de](mailto:pngbasa@t-online.de)

Telephone: +49 369587700

Fax: +49 3695622470

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### **I.2. Main activity**

Urban railway, tramway, trolleybus or bus services

### **I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

PNG / Busse 2013.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: PNG

Hersfelder Straße 4

36433 Bad Salzungen.

NUTS code DEG Thüringen

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5.**

**Short description of the contract or purchase(s)**

Kauf und Lieferung von einem Niederflur/Low-Entry Überlandbus (12 m).

**II.1.6. CPV code(s)**

34121000 Buses and coaches

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2. Scope of the procurement****II.2.1. Total quantity or scope**

1. ein Niederflur/Low Entry Überlandbus (12 m).

**II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Der Auftraggeber behält sich die Option zur Reduzierung oder Erhöhung der Menge bzw. des Umfanges des Auftrages in Abhängigkeit der finanziellen Situation und der Förderung laut GVFG des Landes Thüringen vor.

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 10.5.2013 Completion 31.10.2013

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Ein Niederflur/Low-Entry Überlandbus 12 m.

**1) Short description**

einfache Ausstattung, Euro 5/ EEV, Behindertengerecht.

**2) CPV code(s)**

34121000 Buses and coaches

**3) Quantity or scope**

Ein.

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract****III.1.1. Deposits and guarantees required**

Vertrags-, Erfüllungs- und Gewährleistungsbürgschaft.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Die Angebote sind in all ihren Bestandteilen in deutscher Sprache abzufassen.

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Gemäß Verdingungsunterlagen.

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Gemäß Verdingungsunterlagen.

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: Gemäß Verdingungsunterlagen.

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents  
(except for a DPS)**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 8.4.2013

Payable documents: yes

Price: 25,00 EUR

Terms and method of payment: Überweisung vor bzw. mit Anforderung der Unterlagen auf folgendes Konto: 8087 bei der Wartburg-Sparkasse, BLZ 840 550 50

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

10.5.2013 - 10:00

**IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 31.10.2013

**IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Place

PNG Bad Salzungen / Büro GF.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Landeszuwendungen des Freistaates Thüringen.

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Thüringer Landesamt für Straßenbau, Dezernat ÖPNV

Postal address: Postfach 102252

Town: Erfurt

Postal code: 99052

Country: Germany

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

19.3.2013